



BigTel 1500 / BigTel 1502 / BigTel 1503



دليل المستخدم

فهرس المحتويات

1. التعرف على الهاتف.....4
- 1.1. نظرة عامة على السماعه.....4
- 1.2. نظرة عامة على وحدة القاعدة.....6
- 1.3. رموز وأيقونات العرض.....7
2. احتياطات.....8
3. تركيب الهاتف.....8
- 3.1. توصيل وحدة القاعدة.....8
- 3.2. تركيب وشحن البطاريات.....8
- 3.3. توصيل الشاحن (للطرازات الثنائي والثلاثي).....9
- 3.4. شجرة القوائم.....9
- שגיא! הסימניה אינה מוגדרת.**
4. استخدام الهاتف.....12
- 4.1. إجراء مكالمه.....12
5. جهات الاتصال الشخصية.....13
- 5.1. إضافة سجل إلى جهات الاتصال.....13
- 5.2. إجراء مكالمه من جهات الاتصال.....14
6. عرض المتصل (يعتمد على الشبكة)*.....14
- 6.1. عرض سجل المكالمات.....14
- 6.2. الاتصال من سجل المكالمات.....14
7. إعادة الإتصال بالرقم الأخير.....15
8. إعداد الهاتف.....15
- 8.1. ضبط نغمة الرنين للمكالمات الداخلية / الخارجية.....15
- 8.2. ضبط مستوى صوت نغمة الرنين.....15
- 8.3. ضبط سرعة الاتصال الهاتفي.....15
- 8.4. إعدادات السماعه.....16
- 8.5. إعدادات وحدة القاعدة.....17
9. التسجيل.....17
10. حظر المكالمات.....18

- 10.1. حضر المكالمات اليدوي 19
- 10.2. حضر المكالمات التلقائي 21
- 10.3. حضر المكالمات المجهولة 22
11. البيانات التقنية **שגיא! הסימניה אינה מוגדרת.**
12. استكشاف الأخطاء وإصلاحها 25
13. السلامة 25
14. البيئة 26
15. اعلان المطابقة 26

محتويات العبوة

تحتوي العبوة على المكونات التالية:

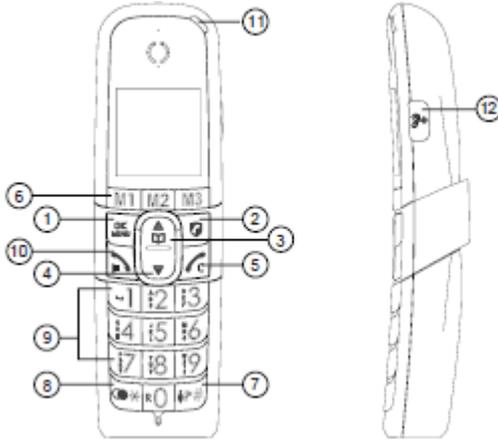
1. سماعة هاتف محمول
2. وحدة القاعدة المحمولة
3. محول كهرباء
4. كابل الهاتف
5. محول مفتاح الهاتف (اختياري)
6. حزمتان من بطاريات AAA 300mAh NiMH القابلة لإعادة الشحن
7. دليل المستخدم

تحتوي عبوة الثنائي والثلاثي على ما يلي:

- سماعة هاتف محمول
- شاحن سماعة هاتف محمول
- محول كهرباء
- حزمتان من بطاريات AAA 300mAh NiMH القابلة لإعادة الشحن

1. التعرف على الهاتف

1.1. نظرة عامة على السماعة



OK
MENU

1.

في وضع الخمول: اضغط للوصول إلى القائمة الرئيسية.
في القائمة الفرعية: اضغط لتأكيد التحديد
أثناء المكالمات: اضغط للوصول إلى الاتصال الداخلي / جهات الاتصال / قائمة إعادة الاتصال / سجل المكالمات.



2.

في وضع القائمة الرئيسية: اضغط للانتقال إلى قائمة إعداد حظر المكالمات.
في وضع رنين المكالمات الواردة: اضغط لحظر المكالمات الواردة* إذا تم ضبط Block set على وضع (تشغيل).



3.

في وضع الخمول: اضغط للوصول إلى جهات الاتصال.
في وضع القائمة: اضغط للتمرير لأعلى عبر عناصر القائمة.
في قائمة جهات الاتصال / قائمة إعادة الاتصال / سجل المكالمات: اضغط للتمرير لأعلى في القائمة.
أثناء المكالمات: اضغط لزيادة مستوى الصوت.
عند رنين مكالمات واردة: اضغط لزيادة مستوى صوت نغمة الرنين.



4.

في وضع القائمة: اضغط للتمرير لأسفل عبر عناصر القائمة.
في جهات الاتصال / قائمة إعادة الاتصال / سجل المكالمات: اضغط للتمرير لأسفل في القائمة.
أثناء المكالمات: اضغط لتقليل مستوى الصوت.
عند رنين مكالمات واردة: اضغط على هذا الزر لتقليل مستوى صوت الرنين.



5.

أثناء المكالمات: اضغط لإنهاء المكالمات والعودة إلى شاشة الخمول.
في وضع القائمة/التعديل: اضغط للعودة إلى قائمة سابقة.
في وضع القائمة/ التعديل: اضغط باستمرار للعودة إلى شاشة الخمول.
في وضع التعديل / الاتصال برقم محفوظ: اضغط لمسح حرف / رقم.
عند رنين مكالمات واردة: اضغط لكم صوت الرنين.

M1, M2, M3

6.

في وضع الخمول/أثناء المكالمات: اضغط على هذا الزر للاتصال برقم محفوظ مسبقًا.



7.

اضغط لإدراج رمز الشبكية
في وضع الخمول: اضغط باستمرار للدخول إلى سجل المكالمات.
في وضع الاتصال من الذاكرة/أثناء المكالمات: اضغط باستمرار لإدراج إيقاف مؤقت.



8.

اضغط لإدخال رمز النجمة
في وضع الخمول: اضغط باستمرار للدخول إلى قائمة إعادة الاتصال.

9.

تقويم رقمي
اضغط لإدراج رقم / حرف / * / #.
الزر 0 في وضع الاتصال بالرقم من الذاكرة / وضع تعديل الرقم: اضغط باستمرار لإدخال إشارة. لأزرار 1، 2، 3 في وضع الخمول/السماعة على الخطاف: اضغط باستمرار للاتصال بأرقام محفوظة.

اضغط 0 أثناء المكالمة: لبدء المكالمة الجماعية والرجوع إليها (في وضع الاتصال الداخلي).

10.

وضع الخمول/وضع الاتصال من الذاكرة: اضغط لإجراء مكالمة. في قائمة اعادة الاتصال/سجل المكالمات/جهات الاتصال: اضغط لإجراء مكالمة على الرقم من القائمة.

عند زنين مكالمة واردة: اضغط للرد على المكالمة. أثناء المكالمة: اضغط للتبديل إلى وضع مكبر الصوت.



11. إضاءة السماعة

أثناء الشحن: ضوء ثابت

عند زنين مكالمة واردة: ضوء يومض بسرعة

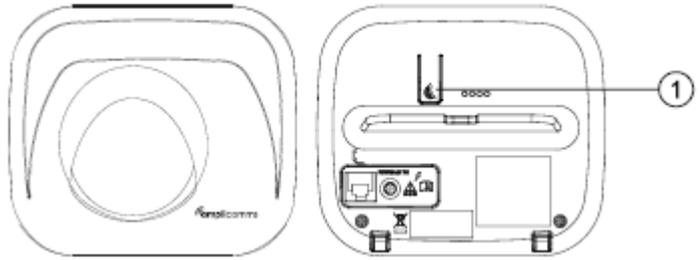
عند وجود بريد صوتي: ضوء يومض ببطء



12. زيادة الصوت

أثناء المكالمة: اضغط لتشغيل/إيقاف زيادة الصوت (غير نشط في وضع مكبر الصوت).

1.2. نظرة عامة على وحدة القاعدة



1.

اضغط على زر Page (الاتصال) في وحدة القاعدة لاستدعاء السماعة. ستصدر السماعة رنينًا لمدة 60 ثانية. اضغط باستمرار على الزر في وحدة القاعدة لمدة حوالي 5 ثوانٍ، وستدخل وحدة القاعدة في وضع التسجيل، جاهزة لتسجيل السماعة.

1.3. رموز وأيقونات العرض



يشير إلى أن حظر المكالمات مفعل (ON) أو أن حظر المكالمات المجهولة مفعل (ON).



ضوء ثابت يشير إلى أن السماعة ضمن نطاق الوحدة القاعدية. يومض عندما لا تكون السماعة خارج النطاق.



ضوء ثابت يشير إلى وجود مكالمة جارية. يومض عند وجود مكالمة واردة. يشير إلى أن وضع استخدام بدون يدين (Handsfree) مفعل.



ضوء ثابت يشير إلى تعيين تنبيه. يومض قبل الوصول إلى وقت التنبيه. يشير إلى وجود رسائل صوتية جديدة.



يشير إلى أن الرنين معطل.



يشير إلى أن البطارية مشحونة بالكامل. الأيقونة تومض بالكامل أثناء مرحلة الشحن الأولية. الجزء الداخلي يومض عند اقتراب انتهاء الشحن.



يومض عندما تكون البطارية منخفضة.



ضوء ثابت يشير إلى وجود مكالمة جديدة غير مقروءة في سجل المكالمات، وستظهر علامة النجمة (*) في نهاية رقم الهاتف أو الاسم. بعد القراءة، ستختفي النجمة. يومض عند الوصول إلى سجل المكالمات.



ضوء ثابت يشير إلى أن زيادة الصوت مفعل (سماعة الأذن ستكون أعلى).



يومض عند الوصول إلى جهات الاتصال.



يومض عند الوصول إلى قائمة إعادة الاتصال.

التوافق مع المعينات

ميزة خاصة تساعد على التخلص من ضوضاء الخلفية والتداخل عند استخدام الهاتف مع المعينات السمعية.

2. احتياطات

تعتمد جودة الإشارة على موقع بيئة وحدة القاعدة والسماعة.

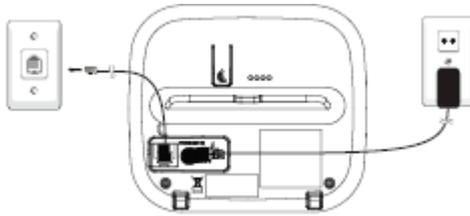
ضع الهاتف بعيدًا عن مصادر الحرارة (مثل المشعات، وأشعة الشمس المباشرة، وما إلى ذلك) واحمه من الاهتزاز والغبار. لا تسمح أبدًا بلامسة الماء أو السوائل الأخرى، أو البخاخات، للهاتف. لتقليل خطر التداخل وتحسين الاستقبال، تأكد من عدم تركيب وحدة القاعدة بالقرب من النوافذ أو الأشياء المعدنية الكبيرة أو الخرسانة المسلحة أو أجهزة التلفزيون أو مراكز الموسيقى أو المصابيح الهالوجينية أو أجهزة التدفئة أو إضاءة الفلورسنت أو إنذارات السرقة أو أفران الميكروويف أو أجهزة الكمبيوتر، والمزيد.

يتطلب الهاتف مصدر طاقة ليعمل. استخدم قطعة قماش مبللة مضادة للكهرباء الساكنة لتنظيف الهاتف.

3. تركيب الهاتف

3.1. توصيل وحدة القاعدة

1. قم بتوصيل أحد طرفي كبل الهاتف بمقبس الهاتف الموجود أسفل وحدة القاعدة.
2. قم بتوصيل الطرف الصغير لمحول التيار المتردد بالجزء السفلي من وحدة القاعدة.
3. قم بتوصيل الطرف الكبير لمحول التيار المتردد بمقبس الحائط.
4. قم بتوصيل الطرف الآخر من كبل الهاتف بمقبس الهاتف أو مرشح دقيق.
5. استخدم الكابلات المرفقة مع الهاتف.



إذا كان لديك خدمة النطاق العريض، فسيكون مرشح دقيق مطلوبًا (غير مشمول).

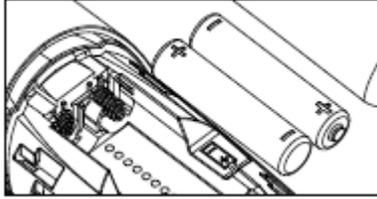
3.2. تركيب و شحن البطاريات

1. لفتح حجرة البطارية، حرك غطاء الحجرة لأسفل.
2. أدخل بطاريتين كما هو موضح. انتبه جيدًا إلى قطبية البطاريات.
3. أعد تحريك غطاء حجرة البطارية لإغلاقه.

4. ضع السماعة على القاعدة واشحن الهاتف لمدة 8 ساعات قبل استخدام السماعة لأول مرة. عند وضع السماعة بشكل صحيح على القاعدة، سيتم سماع صوت "بيب".

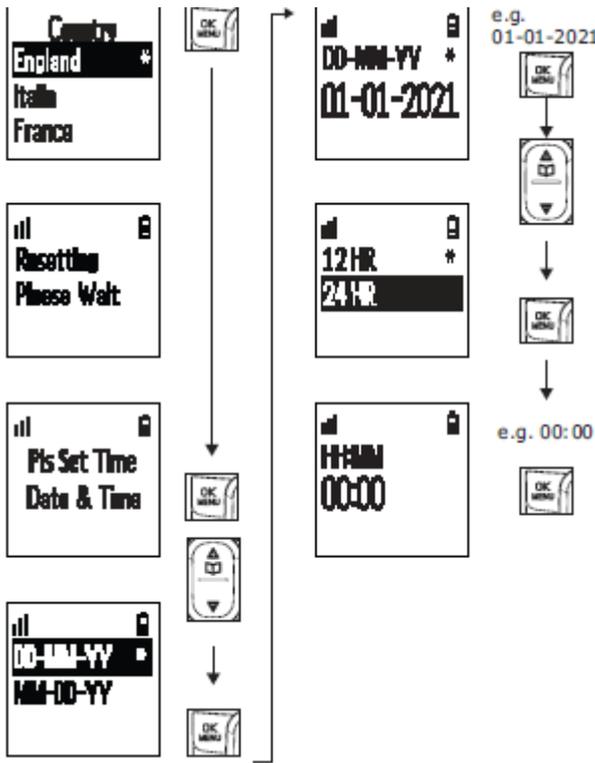
ملاحظات:

1. استخدم بطاريات NiMH قابلة للشحن.
2. إذا لم يتم استخدام الهاتف لفترة طويلة من الزمن، فافصل البطاريات وأزلها لتجرب التسرب.



3.3. توصيل الشاحن (للطرازات الثنائي والثلاثي).

قم بتوصيل محول التيار المتردد بمقبس طاقة 230 فولت 50 هرتز. بعد التشغيل الأولي (توصيل الوحدة القاعدة بالطاقة)، ستظهر شاشة ترحيب:



بالنسبة لطرزات الثنائي أو الثلاثي، ستحتاج إلى ضبط سماعة واحدة، وسيتم تكوين السماعات الأخرى تلقائيًا بنفس الطريقة.

تغيير اللغة (السماعة)

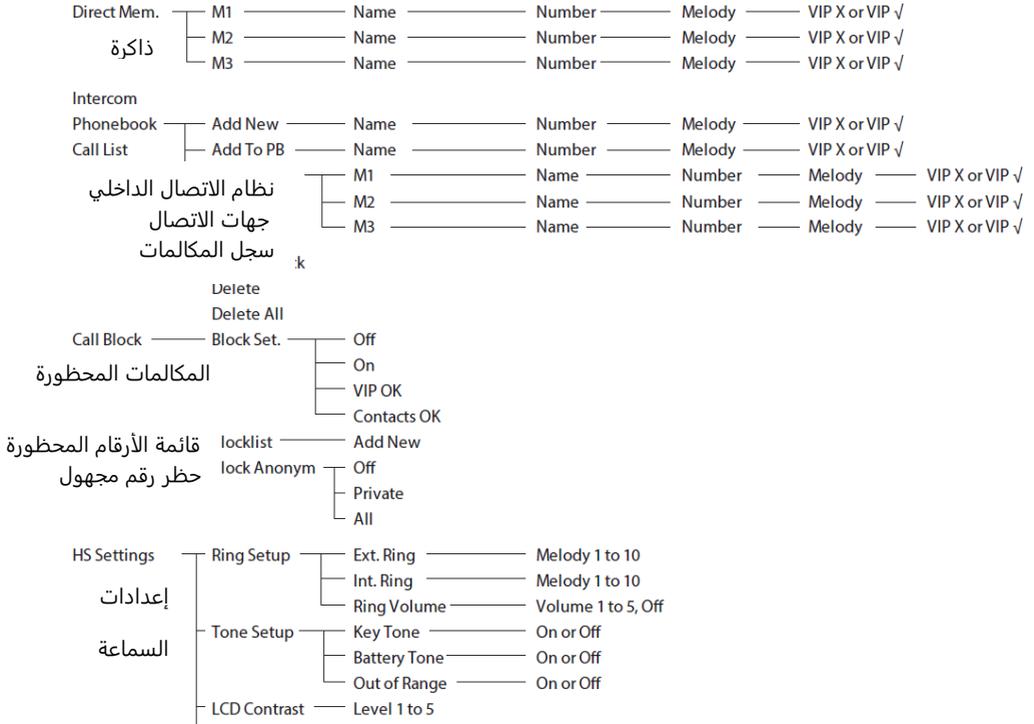
1. اضغط  في وضع الخمول
2. اضغط أو  قم باختيار "HS Settings" ثم اضغط على 

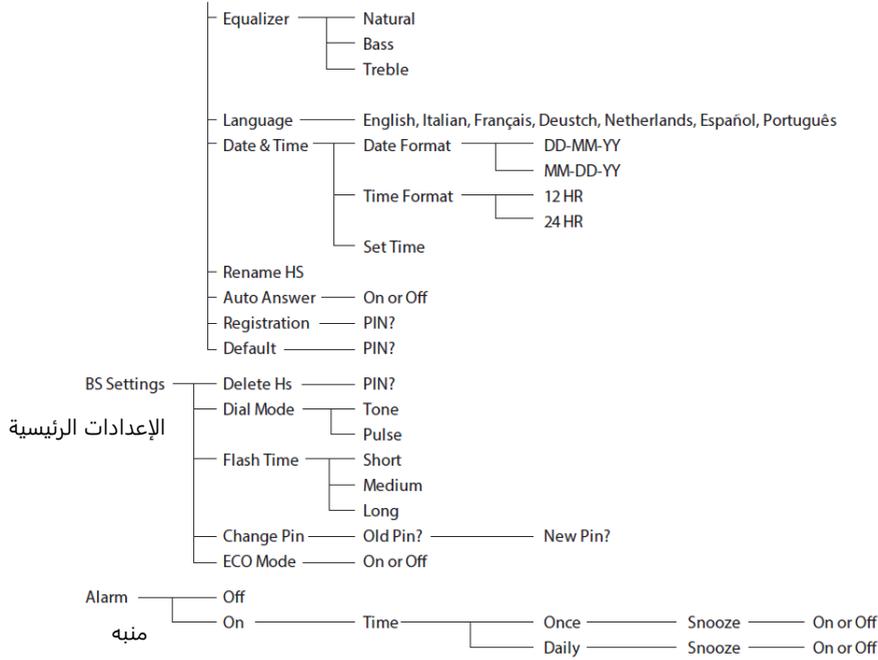
EN	FR	DE	IT
HS Sctngs	Régl. Comb.	Mt-Einstel.	Imposta Port
NL	ES	PT	
Handset Inst	Conf Telef.	Config. Term	

3. اضغط على  أو  إلى القائمة لغة Language ثم اضغط على 

EN	FR	DE	IT
Language	Langue	Sprache	Lingua
NL	ES	PT	
Taal	Idioma	Idioma	

3.4. شجرة القوائم





4. استخدام الهاتف

4.1. إجراء مكالمة

4.1.1. التحضير للإتصال

أدخل رقم الهاتف الذي ترغب في الإتصال به واضغط على الزر  للإتصال. اضغط على زر  لمسح الإدخال.

4.1.2. الإتصال المباشر

اضغط على زر  واتصل برقم الهاتف.

4.1.3. الإتصال برقم من أزرار الذاكرة

في وضع الخمول أو عندما تكون السماعة على الخطاف، اضغط على 1M أو 2M أو 3M لطلب رقم محفوظ.

اضغط باستمرار على 3/2/1- للإتصال بالرقم مباشرة من الذاكرة. أولاً، تحتاج إلى تخزين الأرقام في مواقع مختلفة في ذاكرة الهاتف.

4.1.4. الإتصال من قائمة اعادة الإتصال

اضغط باستمرار على زر * للوصول إلى قائمة أرقام إعادة الاتصال الهاتفي واضغط لتحديد الرقم الذي ترغب بإعادة الاتصال إليه.

اضغط  للاتصال على الرقم الموجود في إعادة الاتصال.

4.1.5 ضبط مستوى صوت السماعه ووضع استخدام بدون يدين

هناك 5 مستويات صوت للاختيار منها تتراوح بين 1-5، لكل من السماعه ووضع استخدام بدون يدين.

أثناء المكالمه:

اضغط على  /  لاختيار مستوى صوت من 1 إلى 5. يتم عرض الإعداد الحالي. عند انتهاء المكالمه، سيظل الإعداد الذي تم اختياره للمكالمه التاليه على بعد انتهاء المكالمه.

ظهر مستوى الصوت الحالي على الشاشة، وسيظل الإعداد الجديد ساريًا للمكالمات المستقبلية.

بالنسبة لمستوى صوت السماعه، إذا لم يكن عاليًا بما فيه الكفاية، يمكنك الضغط

على الزر  لتفعيل مستوى الوضع القوي. والضغط مرة أخرى على الزر  لتعطيل مستوى الوضع القوي.

5. جهات الاتصال الشخصية

يمكنك تخزين ما يصل إلى 100 إدخال في جهات الاتصال مع الأسماء وأرقام الهواتف. يمكن أن يحتوي كل إدخال على ما يصل إلى 24 حرفًا لرقم الهاتف و12 حرفًا للاسم. يمكن اختيار نغمات رنين مختلفة لإدخالات جهات الاتصال. يتم تخزين الإدخالات في جهات الاتصال بترتيب أبجدي.

5.1 إضافة سجل إلى جهات الاتصال

1. اضغط على  للدخول إلى جهات الاتصال. أو اضغط واختر  OK MENU

2. اضغط على  /  جهات الاتصال من القائمة الرئيسية ثم اضغط على زر  OK MENU للوصول إلى جهات الاتصال.

3. اضغط على  OK MENU لاختيار Add new.

4. اضغط على  OK MENU لإدخال اسم.

5. اضغط على  OK MENU لإدخال رقم هاتف.

5. اضغط على الأزوار  /  لاختيار نغمة الرنين للسجل.
6. اضغط على  لتأكيد النغمة.
7. اضغط على  لاختيار X VIP أو VIP √
8. اضغط على  لتأكيد حفظ الإدخال كجهة اتصال عادية أو جهة اتصال .VIP

ملاحظة: في سجلات الـ VIP سوف تظهر علامة التعجب (!) في نهاية الاسم.

5.2. إجراء مكالمة من جهات الاتصال

1. اضغط للدخول إلى جهات الاتصال أو اضغط وقم باختيار  /  جهات الاتصال من القائمة الرئيسية ثم اضغط على  للوصول إلى جهات الاتصال.
2. اضغط على  لطلب سجل جهات الاتصال الماختر. يتم تخزين جهات الاتصال في وحدة القاعدة التي تشترك فيها سماعتان أو ثلاث سماعات.

6. عرض المتصل (يعتمد على الشبكة)*

* متاحة إذا كنت مشتركًا في خدمة معرف المتصل. يمكن للهاتف تخزين ما يصل إلى 50 مكالمة مع معلومات التاريخ/الوقت في سجل المكالمات. سيظهر الرقم على شاشة LCD عند زرين الهاتف. إذا تم حظر المتصل، سيظهر "محبوب" على الشاشة. إذا لم يتم توفير رقم المتصل، سيظهر "خارج المنطقة". إذا تم تلقي 3 مكالمات فائتة، سيظهر "3 مكالمات جديدة" على الشاشة.

6.1. عرض سجل المكالمات

جميع المكالمات المستلمة مسجلة في سجل المكالمات، مع عرض أحدث مكالمة أولاً. عندما يكون سجل المكالمات ممتلئ، سيتم استبدال أقدم مكالمة بمكالمة جديدة. يتم تمييز المكالمات الفائتة غير المقروءة بأيقونة بـ

1. اضغط باستمرار على المفتاح # أو اضغط على  وقم باختيار  /  سجل المحادثات.
2. اضغط على  /  لاختيار السجل المرغوب.

6.2. الاتصال من سجل المكالمات

1. اضغط باستمرار على المفتاح # أو اضغط على **OK** MENU وقم باختيار  /  سجل المحادثات.

2. لاختيار السجل الذي ترغبه، اضغط على .

7. إعادة الاتصال بالرقم الأخير

يمكنك إعادة طلب آخر 10 مكالمات. اضغط باستمرار على المفتاح * للدخول إلى قائمة الطلب الأخيرة.

1. اضغط على  /  لرؤية قائمة الاتصالات الأخيرة.

2. اضغط على  للاتصال على الرقم المرغوب.

8. إعداد الهاتف

8.1 ضبط نغمة الرنين للمكالمات الداخلية / الخارجية

1. اضغط على **OK** MENU وعلى  /  لاختيار HS Settings

2. اضغط على **OK** MENU وعلى  /  لاختيار Ring setup

3. اضغط على **OK** MENU وعلى  /  لاختيار Ext Ring IN Int Ring

4. اضغط على **OK** MENU وعلى  /  لاختيار نغمة رنين من القائمة الموجودة.

ملاحظة: ستصدر نغمة الرنين مع كل اختيار.

5. اضغط على **OK** MENU للتأكيد.

8.2 ضبط مستوى صوت نغمة الرنين

1. اضغط على **OK** MENU وعلى  /  لاختيار HS Settings

2. اضغط على **OK** MENU وعلى  /  لاختيار Ring setup

3. اضغط على **OK** MENU وعلى  /  لاختيار Ring Volume

4. اضغط على **OK** MENU وعلى  /  لاختيار مستوى صوت الرنين المطلوب

(إجمالي 6 وحدات تخزين للرنين بما في ذلك وضع إيقاف التشغيل).

ملاحظة: ستصدر نغمة الرنين مع كل اختيار.

8.3 ضبط سرعة الاتصال الهاتفي

1. اضغط على  وعلى  لاختيار Direct Mem
 2. اضغط على، ثم على أزرار الذاكرة **M1 / M2 / M3 / 1 / 2 / 3**
- M1/M2/M3 J

1. اضغط على  لإدخال اسم
2. اضغط على  لإدخال رقم
3. اضغط على  لتصفح قائمة نغمات الرنين، ثم قم بتأكيد اختيارك
4. اضغط على  أو  قم باختيار VIP X أو v VIP.
5. اضغط على  للتأكيد والحفظ كجهة اتصال عادية (X VIP) أو حفظها كجهة اتصال VIP (v VIP).

J **1 / 2 / 3**

1. اضغط على  لإدخال رقم واضغط للتأكيد.

8.4. إعدادات السماعة

1. في وضع الاستعداد، اضغط على زر القائمة .
2. قم بـ HS Settings واضغط على .
3. العرض: اختر التباين واضبط التباين أو اختر Rename HS وأعد تسمية السماعة إذا لزم الأمر.
4. Date & Time اختر تاريخًا ووقتًا و قم بتحديد تكوين التاريخ والوقت وتكوين الوقت / التاريخ.
5. Tone Setup اختر إعداد الصوت للمفاتيح وصوت البطارية وخارج النطاق أو إيقاف تشغيل.
6. Language اختر إعدادًا للغة المعروضة على الشاشة.
7. Automatic answer: تفعيل هذه الوظيفة سيتم استقبال مكالمات واردة تلقائيًا مباشرة عند رفع السماعة ولن تحتاج إلى الضغط على أي أزرار.
8. Reset Phone اختر Default، يمكنك إعادة تعيين النظام إلى قيمه الافتراضية. أدخل رمزًا (افتراضيا 0000) و قم بتأكيد سؤال الأمان باستخدام



9. Equalizer: تتيح لك هذه الوظيفة تحديث جودة صوت الهاتف. أثناء
المكالمة، اضغط على زر القائمة **OK** MENU، واختر Normal، Bass، أو Treble، ثم
اضغط على **OK** MENU للتأكيد.

8.5 إعداد وحدة القاعدة

1. في وضع الاستعداد، اضغط على زر القائمة **OK** MENU.
2. اختر BS Settings واضغط على **OK** MENU.
3. Dial Mode اختر Tone أو Pulse. الخيار القياسي للاتصال التناظري هو Tone. يجب تغيير أنظمة الهاتف القديمة إلى Pulse.
4. Delete HS أدخل رمز المحطة الرئيسية واختر جهاز الاستقبال الذي تريد حذفه. قم بتأكيد سؤال الأمان الخاص بك واضغط على **OK** MENU.
5. Flash duration اختر بين 100 أو 270 أو 600 ميلي ثانية. من أجل استخدام خصائص تنفيذ الشبكة، يلزم وجود فلاش إشارة بطول معين
6. Change PIN اختر رمز PIN للتغيير، أدخل الرمز القديم، اضغط على **OK** MENU وأدخل رمز PIN جديد، اضغط على **OK** MENU للتأكيد.
7. Eco mode اختر تشغيل أو إيقاف واضغط على **OK** MENU.

9. التسجيل

تم تسجيل السماع ووحدة الأساس مسبقًا. يمكنك تسجيل ما يصل إلى 4 سماعات على وحدة قاعدة واحدة. إذا لم تكن السماع مسجلة للقاعدة لأي سبب من الأسباب، فسيومض رمز الإشارة حتى عندما تكون السماع قريبة من وحدة القاعدة.

1. اضغط باستمرار على  على وحدة القاعدة لمدة 5 ثوان تقريبًا، وستدخل وحدة القاعدة في وضع التسجيل وستكون جاهزة لتسجيل السماع.
2. اضغط على **OK** MENU وعلى  /  لاختيار Registration تسجيل.
3. اضغط على **OK** MENU لاختيار قاعدة الوجهة التي تريد التسجيل فيها.
4. اضغط على **OK** MENU وسيطلب منك إدخال رمز ال PIN مكون من 4 أحرف. أدخل الرمز المكون من 4 أرقام (الافتراضي 0000).

إذا كان التسجيل ناجحًا، فسوف تسمع صوت تأكيد وسيتوقف مؤشر الـ  عن التوميض. إذا لم ينجح التسجيل، فإن مؤشر الـ  سيستمر في الوميض.

10. حظر المكالمات

يحتوي الهاتف على ميزة حظر المكالمات الذكية المدمجة*. تساعدك هذه الميزة في تجنب مكالمات البريد العشوائي وتسمح فقط لأرقام معينة بجعل الهاتف يرن.

الإعداد الافتراضي لحظر المكالمات هو إيقاف (OFF)؛ يمكنك تغيير هذا وفقًا للتعليمات الواردة في القسم التالي.

* تتطلب هذه الميزة اشتراكًا في خدمة معرف المتصل من مزود خدمة الهاتف الخاص بك.

مراجعة حظر المكالمات

الوصف	الإعداد
تم تعطيل حظر المكالمات. هذا هو الإعداد الافتراضي.	إيقاف (OFF)
تم تعيين حظر المكالمات إلى الوضع اليدوي. الأرقام المدرجة في القائمة المحظورة لن تتسبب في رنين الهاتف وسيصدر الهاتف رنينًا صامتًا. يمكنك إضافة الأرقام إلى القائمة أثناء المكالمة أو بعدها.	تشغيل (ON)
في هذا الوضع التلقائي، سيتم تلقائيًا إضافة أي رقم غير مدرج في جهات الاتصال إلى القائمة المحظورة ولن يتسبب في رنين الهاتف. عند اختيار هذا الوضع، سيظهر "Contacts" على الشاشة ما لم تقرأ الرسائل/المكالمات الفاتئة.	جهات الاتصال (Contacts)
في هذا الوضع التلقائي، ستتم فقط المكالمات الواردة من جهات الاتصال المميزة كـ VIP وستصدر رنينًا. عند اختيار هذا	VIP

الوضع، سيظهر "VIPS OK" على الشاشة ما لم تقرأ الرسائل/المكالمات الفائتة.	
تتيح لك هذه الميزة الإضافية حظر المكالمات التي لا تحتوي على رقم مرفق (المكالمات المحجوبة، الدولية، إلخ). يمكن تفعيل هذا الخيار مع أي من الإعدادات الأربعة المذكورة أعلاه..	Anonymous مجهول

10.1. وضع حظر المكالمات اليدوي

يُعد حظر المكالمات اليدوي الخيار الأبسط والأسهل. عند تحديد "تشغيل (ON)" في إعدادات حظر المكالمات، سيتم حظر جميع المكالمات من أرقام الهواتف المدرجة في قائمتك المحظورة. يمكنك إضافة أو إزالة أرقام من هذه القائمة في أي وقت.

كيفية حظر مكالمة واردة:

عندما يرن الهاتف وقيل أن ترد، اضغط على الزر. سيؤدي ذلك إلى إلغاء المكالمة وتقديم الخيار لتسجيل الرقم كرقم محظور.

ثم اضغط على "موافق"

مهم: إذا لم تقم بتأكيد تسجيل الرقم في القائمة المحظورة، فلن تتم إضافته، وستمر المكالمة التالية بشكل طبيعي.

10.1.1. تفعيل الوضع اليدوي

Menu	↑↓	Call block	↑↓	Block set.	Off
					On*
					VIP OK
					Contacts OK

1. اضغط على OK MENU واضغط على أو على Call Block لاختيار Call Block.

2. اضغط على OK MENU واضغط على أو على Block set لاختيار Block set.

3. اضغط على  واضغط على  أو على  لاختيار On (وضع يدوي) أو في وضع غير نشط، اضغط على  للوصول مباشرة إلى إعداد الحظر. بعد تمكين الخيار، سيظهر المؤشر  على الشاشة.

10.1.2. إضافة أرقام إلى قائمة الحظر

1. اضغط على  يظهر إعداد حظر على الشاشة، أو اضغط على  اضغط على  أو على  لاختيار Call Block. اضغط على  لعرض إعداد حظر.
 2. اضغط على  أو على  لاختيار Blocklist.
 3. اضغط على  واضغط على  أو على  لاختيار Add، أضف رقم هاتف إلى قائمة الحظر، اضغط  للحفظ.
- طريقتان إضافيتان لإضافة مكالمات واردة أو صادرة إلى القائمة المحظورة:
1. من سجل المكالمات الواردة
 - اضغط على  واضغط على  أو على  لاختيار Call List أو اضغط باستمرار على المفتاح #.
 - اضغط على  واضغط على  أو على  لاختيار سجل المكالمات.
 - اضغط على  واضغط على  أو على  لاختيار Add to block.
 - اضغط على  لعرض الرقم المختار، اضغط على * للحفظ في قائمة الحظر.
 2. من سجل المكالمات الصادرة
 - اضغط باستمرار على المفتاح *، اضغط على  أو على  لاختيار سجل إعادة الاتصال.
 - اضغط على  واضغط على  أو على  لاختيار Add to block.
 - اضغط على  لعرض الرقم المختار، اضغط على * للحفظ في قائمة الحظر.

10.1.3. تعديل الأرقام في قائمة الحظر

1. كرر الخطوات من 1 إلى 2 من القسم 10.1.2.

2. اضغط على **OK MENU**، واضغط على  أو على ، لاختيار Edit، اضغط على **OK MENU** أو على  لاختيار الرقم المرغوب تعديله، ثم اضغط على **OK MENU** للحفظ.

10.1.4 حذف رقم من قائمة الحظر

10.1.4.1 حذف رقم من قائمة الحظر

1. كرر الخطوات من 1 إلى 2 من القسم 10.1.2.
2. اضغط على **OK MENU**، واضغط على  أو على  لاختيار Delete، اضغط على  أو على  لاختيار رقم للحذف، اضغط على **OK MENU** للتأكيد، على الشاشة سيظهر Confirm? ثم اضغط على **OK MENU** للتأكيد.

10.1.4.2 حذف جميع الأرقام من قائمة الحظر

1. كرر الخطوات من 1 إلى 2 من القسم 10.1.2.
2. اضغط على **OK MENU** واضغط على  أو على  لاختيار Delete All، اضغط على  أو على  لاختيار Delete All، اضغط على **OK MENU** للتأكيد، على الشاشة سيظهر Confirm? ثم اضغط على **OK MENU** للتأكيد.

10.2 حظر المكالمات التلقائي

1.3.1 VIP فقط

في هذا الوضع التلقائي، ستتم فقط المكالمات التي تم وضع علامة VIP عليها في جهات الاتصال، وستعتبر جميع المكالمات الأخرى محظورة.

	Call block		Block set.	Off
				On
				VIP OK*
				Contacts OK

1. اضغط على **OK MENU** واضغط على  أو على  لاختيار Call Block.

2. اضغط على **OK MENU** واضغط على  أو على  لاختيار Block set.

3. اضغط على  واضغط على  أو على  لاختيار VIP OK.

1.3.2. جهات الاتصال فقط

في هذا الوضع التلقائي، ستتم فقط المكالمات من الأرقام المحفوظة في جهات الاتصال، وستعتبر جميع المكالمات الأخرى محظورة.

Menu 	Call block 	Block set.	Off
			On
			VIP OK
			Contacts OK*

1. اضغط على  واضغط على  أو على  لاختيار Call Block.

2. اضغط على  واضغط على  أو على  لاختيار Block set.

3. اضغط على  واضغط على  أو على  لاختيار Contacts OK.

10.3. حظر المكالمات المجهولة

تتيح لك هذه الميزة حظر المكالمات التي لا تحتوي على رقم مرفق (محظور، دولي، إلخ). يمكنك تمكين الخاصية أو تعطيلها.

Menu 	Call block 	Block anonym	Private*
			All
			Off

1. اضغط على  واضغط على  أو على  لاختيار Call Block.

2. اضغط على  واضغط على  أو على  لاختيار Block Anonym.

3. اضغط على  واضغط على  أو على  للاختيار أحد الخيارات.

10.3.1 حظر المكالمات المحظورة

1. اضغط على زر  ، سيتم عرض Block set ، أو اضغط  اضغط على  أو على  لاختيار Call Block.

2. اضغط على  أو على  لاختيار Block Anonym.

3. اضغط على  أو اضغط على  أو  لاختيار Private، اضغط على  للتأكيد.

4. سيظهر على الجزء السفلي من الشاشة .

10.3.2. حظر جميع المكالمات المجهولة

تتيح لك هذه الميزة حظر المكالمات التي لا تحتوي على رقم مرفق (محظور، دولي، إلخ). يمكنك تمكين الخاصية أو تعطيلها.

1. كرر الخطوات من 1 إلى 2 من القسم 10.3.1.

2. اضغط على  اضغط على  أو على  لاختيار All، اضغط على  للتأكيد.

3. سيظهر على الجزء السفلي من الشاشة .

10.3.3. تعطيل حظر المكالمات المجهولة

1. كرر الخطوات من 1 إلى 2 من القسم 10.3.1.

2. اضغط على  اضغط على  أو على  لاختيار Off، اضغط على  للتأكيد.

3. مؤشر  سيختفي من شاشة الهاتف.

11. البيانات التقنية

يصل إلى 300 مترًا *	المدى في المناطق الفتوحة
يصل إلى 50 مترًا *	المدى داخل المباني
10 ساعات من وقت التحديث ** 100 ساعة في وضع الاستعداد**	عمر بطارية الأنبوب (متوسط القيم)
يصل إلى 4	عدد السماعات (الإجمالي)
نعم	وضع الاتصال الداخلي
نعم	مكالمة جماعية 3 أشخاص (1 خارجي + 2 داخلي)
محول وقاعدة شاحن الطاقة: نموذج رقم: نسخة EU AT-337E-060045A or 1-CHEUA451-081 رقم الطراز: نسخة UK AT-536B-060045B or 1-CHUKA451-082 المدخل: 100-240 V/50-60 Hz / 0,15 A المخرج: 6 V CC / 450 mA, 2.7W يجب استخدام محول تيار متردد أحادي الطور مرفق فقط، باستثناء التركيبات التقنية في معيار EN62368-1. تحذير: يتم تصنيف جهد الشبكة على أنه خطر وفقًا لفئة الجهاز.	وصلة طاقة/قاعدة محول طاقة/ شاحن
مصممة لاتصال 3TRT خط هاتف تناظري كما هو محدد في المعيار EN62368-1	اتصال الهاتف
استخدم البطاريات المرفقة مع الهاتف. يشكل استخدام نوع آخر من البطاريات خطر الانفجار. سيتم التخلص من البطاريات المستعملة وفقا للوائح المناسبة.	البطاريات
5-40°C	درجة حرارة التشغيل

* قد تختلف القيم حسب البيئة.

** اعتمادًا على الشحن الأولي للبطاريات

12. استكشاف الاخطاء وإصلاحها

إذا واجهت صعوبات مع الهاتف، يرجى تجربة الاقتراحات المدرجة في الجدول أدناه. بشكل عام، في حالة حدوث أي مشكلة، قم بإزالة البطاريات من جميع السماعات لمدة دقيقة واحدة، وافصل مصدر الطاقة عن الوحدة الأساسية، ثم أعد توصيل الوحدة الأساسية والبطاريات.

المشكلة	السبب	الحل
لا يوجد نغمة اتصال بعد الضغط على الزر	أ. تم فصل كبل التوصيل بوحدة القاعدة ب. كبل المحول غير متصل بشكل صحيح بوحدة القاعدة. ج. الخط مشغول عندما تكون سماعة أخرى تستخدمه.	أ. تحقق من الاتصال وأعد التوصيل. تأكد من أن كابل الهاتف متصل بوحدة القاعدة. ب. تحقق من قابس الطاقة الخاص بوحدة القاعدة. ج. استخدم كابل التوصيل الأصلي.
معروض "خارج النطاق"	أ. وحدة القاعدة خارج النطاق. ب. وحدة القاعدة غير موصولة	أ. تقليل المسافة ب. قم بتوصيل وحدة القاعدة بالطاقة.
لا يمكن إجراء مكالمة	الخدمة غير مفعلة أو التكوين غير صحيح	تحقق من اشتراكك عبر الإنترنت
لا يوجد عرض	بطارية منخفضة	إعادة شحن البطارية

13. السلامة

هذا الهاتف غير مخصص للمكالمات الطارئة عندما لا يكون هناك طاقة.

لا تستخدم الهاتف للإبلاغ عن تسرب غاز أو أي خطر انفجار آخر محتمل.

لا تقم بفتح الجهاز أو مصدر الطاقة الخاص به لتجنب خطر الصعق الكهربائي.

لا تحاول فتح البطاريات، لأنها تحتوي على مواد كيميائية خطيرة.

يجب وضع الهاتف في مكان جاف بعيدًا عن أشعة الشمس، والرطوبة، وأشعة الشمس المباشرة. ضع الهاتف على بُعد متر واحد على الأقل من الأجهزة الكهربائية الأخرى أو الهواتف الأخرى لتجنب التداخل الناجم عن إشارات الراديو..

14. البيئة

تشير العلامة إلى أنه لا ينبغي التخلص من الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية. نفذ الاتحاد الأوروبي نقاط تجميع خاصة وأنظمة إعادة التدوير. ساعدنا في حماية البيئة.



15. اعلان المطابقة

تعلمن ATLINKS EUROPE أن معدات الراديو تتوافق مع إرشادات EU / 2014/53. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الويب التالي:
www.amplicomms.com

متوسط الطاقة لكل قناة: mW10

الحد الأقصى لانتاج الطاقة (NTP): 24dBm

نطاق التردد: 1880-1900 MHz

بموجب هذا، تعلمن ATLINKS EUROPE أن معدات الراديو DEDEKT تتوافق مع التشريع: معدات الراديو (SI 2017/1206) REGULATIONS2017. النص الكامل لإعلان المطابقة UKCA متاح على عنوان الويب التالي:



www.amplicomms.com

شهادة الضمان

يتم تصنيع منتجات AllBeurer وتخضع لمراقبة الجودة باستخدام أكثر الأساليب تقدماً. من مرحلة التخطيط إلى مرحلة الإنتاج، تختار الشركة بعناية المواد الخام، والتقنيات، وطرق العمل التي تضمن منتجات خالية من العيوب وطول عمر استثنائي.

مسؤوليتنا بموجب هذه الشهادة هي إصلاح (إما بأنفسنا أو من خلال شخص نيابة عنا) أي عيب أو خلل أو عطل (فيما يلي "العطل") تم اكتشافه في المنتج خلال فترة الضمان و/أو استبداله (كلياً أو جزئياً) حسب الحاجة، دون تكلفة، وفقاً لما يلي وباستثناء الحالات التي يثبت فيها أن العطل نتج عن تلف متعمد من قبل المستهلك.

على الرغم مما سبق ودون الانتقاص من عمومية ما سبق، إذا أثبتت شركة Getter قبل إصلاح المنتج أن العطل نتج عن أحد الأسباب التالية، فإن الضمان بموجب هذه الشهادة لن يسري، ويحق لشركة Getter المطالبة بدفع تكلفة الإصلاح، النقل، و/أو الاستبدال:

سوء نية أو إهمال من قبل المستهلك، مثل (ودون الانتقاص من عمومية ما سبق) الكسر لأيّ سبب كان، الضرر بالمعدات بسبب إهمال المستخدم أو تقصيره، إمداد طاقة غير منتظم، حريق أو التعرض لمصدر حرارة، تبلل المنتج بأي سائل، دخول جسم غريب، نقل مهمل أو حادث. أي محاولة إصلاح من قبل طرف غير الشركة المصنعة أو مزود الخدمة تلغي الضمان.

إذا ظهرت على منتجك علامات عطل خلال فترة الضمان يرجى الاتصال بمزود الخدمة الذي اشترت المنتج منه مع تقديم فاتورة الشراء الأصلية، أو الاتصال بالمستورد باستخدام التفاصيل أدناه. يمكن تقديم أي طلب للإصلاح بموجب الضمان المفصل في هذا المستند فقط بعد تقييم العطل من قبل مزود الخدمة أو المستورد.

لا يغطي ضماننا أي أضرار غير مباشرة و/أو مباشرة ناتجة عن تشغيل منتج غير سليم و/أو تشغيل غير مطابق لتعليمات الشركة المصنعة، وفي أي حال، لن تكون شركة Getter و/أو ممثليها مسؤولين عن أي أضرار.

لا تنص محتويات هذه الشهادة على حقوق المستهلك بموجب أيّ قانون.

تخضع أحكام شهادة الضمان هذه حصرياً لقوانين دولة إسرائيل، وتكون الولاية القضائية فيما يتعلق بهذه الشهادة لمحاكم تل أبيب-يافا المختصة فقط.

اسم المنتج والطراز: _____
مكان وتاريخ الشراء: _____
* شهادة الضمان صالحة مع إثبات الشراء (فاتورة، إيصال).